913531356

## IT – *COME PRESERVARE LA FINITURA ESTERNA EFFETTO “LAVAGNA” DEL VOSTRO NUOVO FRIGORIFERO*.

Per la normale pulizia delle superfici e per rimuovere le tracce di gesso, utilizzare esclusivamente un panno morbido asciutto. Nel caso di residui di gesso persistenti, o per ripristinare in modo più profondo la finitura originale del rivestimento esterno, inumidire un panno morbido con acqua ed eseguire alcune passate sulla superficie da trattare, lasciando asciugare naturalmente.
In caso di macchie persistenti o di grassi/oli e qualsiasi residuo di liquido alimentare (acqua, succhi di frutta, caffè), rimuovere immediatamente la macchia con un panno morbido ed acqua. Nel caso le macchie non venissero asportate, inumidire uno straccio morbido asciutto con alcool denaturato od un comune detergente per vetri e superfici dure. Sfregare quindi la superficie da trattare, allargando la pulizia ad un’area più ampia rispetto alla sola macchia. Non spruzzare direttamente il detergente sulla macchia da rimuovere.
Non utilizzare per la pulizia detergenti abrasivi, corrosivi, acidi, detergenti in polvere, smacchiatori, prodotti in crema, o specifici per la pulizia dell’acciaio, del forno o per stoviglie. Non utilizzare panni ruvidi o abrasivi, spugne abrasive per stoviglie o metalliche. L’utilizzo di prodotti abrasivi danneggerebbe irrimediabilmente la superficie del prodotto. L’utilizzo di gessetti non specifici x lavagne, potrebbe danneggiare irrimediabilmente la superficie del prodotto.
**La particolare finitura esterna del vostro nuovo frigorifero, non completamente omogenea e liscia, non è da intendersi come un’imperfezione, ma una caratteristica propria del prodotto, che lo rende unico ed identifica l’artigianalità del processo realizzativo.**

## UK – *HOW TO PROTECT THE OUTER FINISHING “BLACKBOARD” OF YOUR NEW REFRIGERATOR*.

To protect the outer finishing of your new refrigerator, for the normal dust cleaning and to remove chalk residuals, only use a dry soft cloth. In case of persistent chalk residues, or to better restore the original blackboard finishing, clean by a soft cloth wet of water, then leave that the wet surface dries naturally.
For stubborn stains, or in case of grease/oil stains and any liquid food residues (water, juices, coffee), clean immediately the stain by a soft cloth with water. In case the stain persists, clean by a soft cloth wet of multi-purpose glass cleaner, rubbing a wider area than the only what of the stain to remove. Don’t spray directly the liquid cleaner on the stain to clean.
Don’t use to clean any abrasive and corrosive liquid or cream cleaners, any acids, powder cleaners, stain-removers, stainless steel cleaning products, or oven /dishes cleaning products. Don’t use any rough/abrasive cloth or abrasive or metal sponges. Using abrasive cleaners or abrasive sponges, it could irremediably damage the special refrigerator finishing. Using writing chalks not specific for blackboard, it could irremediably damage the special refrigerator finishing.
**The special outer finishing of your new refrigerator, not completely homogeneous and smooth, it should not be considered like an imperfection, but a special characteristic of the good, that it makes it unique and identifies the hand made process of manufacturing.**